

FM 440  
3

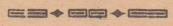
საქართველოს  
საბავშვო

საზღვრისგარეშე კომპოზიციები

კ რ ე ბ უ რ ი

(I-IV კლასებისათვის)

ქვემოთ მოცემული კომპოზიციების ნაწარმოებებია



С Б О Р Н И К

Фортепианных пьес

Из произведения грузинских композиторов

(I-IV класса)



სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
თ ბ ი ლ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Т б и л и ს ი 64

საქართველოს სახელმწიფო გამომცემლობა

№ 786.2

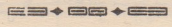


საზოგადოებრივო კინემატოგრაფიის

# კ რ ე ბ უ რ ი

(I-IV კლასებისათვის)

დაკრძალვის კომპოზიციების ნაწარმოებები



# С Б О Р Н И К

Фортепианных пьес

Из произведения грузинских композиторов

(I-IV класса)



სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
თ ბ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Т б и л и ს ი 64

FM 440  
3

0 2 5 6 6 2 6

საქართველოს კულტურის სამინისტროსთან არსებული  
მეთოდური კომისიის მიერ

შედგენილია საქართველოს ს.ს.რ. კულტურის სამინისტროსთან არსებული  
მეთოდური კომისიის მიერ  
რეკომენდირებულია მუსიკალური სკოლების საფორტეპიანო განყოფილების  
I-IV-ე კლასებისათვის

Составлен методической комиссией при Министерстве Культуры  
Грузинской ССР

Рекомендован для фортепианных отделений I-IV классов музыкальных школ



საქართველოს კულტურის სამინისტროსთან არსებული  
მეთოდური კომისიის მიერ  
რეკომენდირებულია მუსიკალური სკოლების საფორტეპიანო განყოფილების  
I-IV-ე კლასებისათვის

# მ ი ნ ე რ ო რ ე ბ ი    |    ნ ა ლ უ ჯ ა ი კ ე



მუს. თ. შავერზაშვილის

Муз. Т. Шаверзашвили

ზომიერად. Умеренно. Moderato.

Musical score for 'მ ი ნ ე რ ო რ ე ბ ი' (Menerobebi). It consists of three systems of piano accompaniment. The first system has four measures with dynamics *mf* and *p*. The second system has four measures with dynamics *mf* and *p*. The third system has four measures with dynamics *mp* and *p*. Fingerings and articulation marks are present throughout.

# ი ა ვ ნ ა ნ ა

# И А В Н А Н А

ბალხური დამუშავებული ვ. ცაგარეიშვილის  
ლიხჯად. Медленно. Adagio. მ ი ე რ

Народная—обработка В. Цагарейшвили

Musical score for 'ი ა ვ ნ ა ნ ა' (Iavnana). It consists of three systems of piano accompaniment. The first system has two measures with dynamics *p*. The second system has four measures with dynamics *p*. The third system has four measures with dynamics *p*. Fingerings and articulation marks are present throughout.

ი ა ვ ნ ა ნ ა, ვ ა რ დ ო მ ა ნ ა,  
ი ა ვ ნ ა ნ ა მ ა.

И а в н а н а, в а р д о м а н а,  
И а в н а н а м а.

# ბიზაოპა

მუს. ვ. ცაგარეიშვილი

# НА САНКАХ

Муз. В. Цагареишвили



საქმოდ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.

აბა ბიჭო, გვერდოსაქენ,-  
შოთამ უფხა ნიკოს,  
-ვიცივათ ამ სიცივემ  
ჩაქ რამ უნდა გვიყოს.

-Ну-ка, парень, приготовься!  
Кривяуз Шота Николаю,-  
Как бы хоход ни кусаясь,  
Саль на санки,—прокатаю

# ლილაშვილი ნანა

ხალხური დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ

# ДИДАВОЙ НАНА

Народная — обработка В. Куртиды

ღიბჯად, მღერადად. Медленно, певуче. Andante cantabile.

# სიმღერა

მუს. ვ. კურტიდის

# ПЕСНЯ

Муз. В. Куртиди

5

საქართველოს  
საზღვარგარეთო  
კულტურის ცენტრი

მზნელ. Воодушевленно *Animato*.

Musical score for 'სიმღერა' (Song) by V. Kurtidi. The score is for piano accompaniment and consists of two systems. The first system is marked *mf* and the second system includes fingering numbers (1-5) above and below notes.

# გაფრინდი შავი მერცხალე

ხალხური დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ

# ЛЕТИ ЧЕРНАЯ ЛАСТОЧКА

Народная — обработка В. Куртиди

ღიწჯად, მღერად. Медленно, певуче. *Andante cantabile*.

Musical score for 'გაფრინდი შავი მერცხალე' (Black Swallow) by V. Kurtidi. The score is for piano accompaniment and consists of two systems. The first system is marked *p* and the second system includes fingering numbers (1-5) above and below notes.

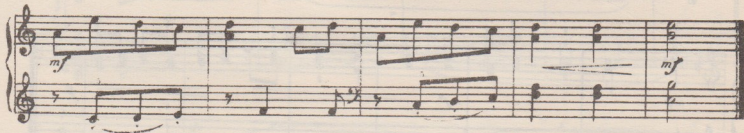
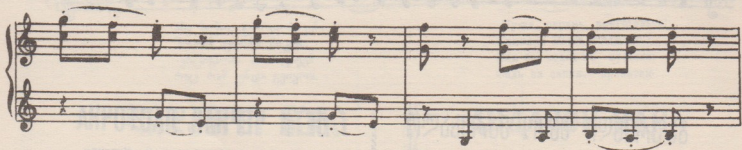
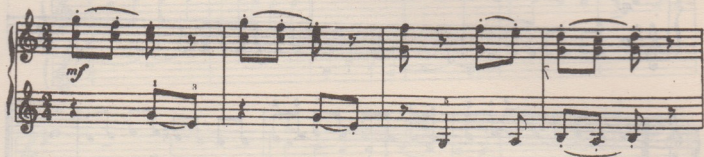
## საბაისო

## МАЙСКАЯ

ზუს. თ შვერზაშვილის

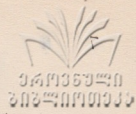
Муз. Т. Шверзашвили

საკვალდ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.



# საჭირაო

# БОРЬБА



ხალხური დამუშავებული კ. სერბოლდის მიერ.

Народная обработка В. Курти.

ჩქარა. Живо Allegro.



## კუჩრები

მუს. თ. შავერავაშვილის

## ЗАЙЧИК

Муз. Т. Шаверашвили

საქმოდ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.

First system of musical notation for 'Zaychik'. It consists of two staves (treble and bass clef). The music is in 3/4 time. The first measure has a forte (*f*) dynamic. The second measure has a piano (*p*) dynamic. There are fingerings (1-3, 2-4) and accents over the notes.

Second system of musical notation. It consists of two staves. The first measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a piano (*p*) dynamic and the instruction *sempre portamento*. There are fingerings (1-3, 2-4) and accents over the notes.

Third system of musical notation. It consists of two staves. The first measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a forte (*f*) dynamic. The third measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1-3, 2-4) and accents over the notes.

Fourth system of musical notation. It consists of two staves. The first measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a forte (*f*) dynamic. There are fingerings (1-3, 2-4) and accents over the notes.

# აბა ბაშოძის!

# А НУ-КА ОТГАДАЙ!

მუს. თ. შავერავილის

Муз. Т. Шаверазвили

საქმოდ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.

The musical score consists of seven systems of staves. The first system shows the piano introduction with dynamics *mf* and *pp legato*. The second system includes the vocal entry with dynamics *cresc.* and *rosso a rosso*. The third system features a piano accompaniment with dynamics *f rit.*. The fourth system shows the piano accompaniment with dynamics *mf* and *p*. The fifth system includes the piano accompaniment with dynamics *cresc.*. The sixth system shows the piano accompaniment with dynamics *f*. The seventh system is the final system of the score.

## ՔՈՅՈՐՈ

Յլն. Բ. Պարսխալաձե



## ЖАЛОБА

Муз. М. Парсхаладзе



Մտնորոգ. Умеренно. Moderato.

*pp legato* *p espressivo*  
*poco acceler*  
*cresc.*  
*rit.* *a tempo*  
*dim.* *p*  
*rit.* *pp*

რმბჰჰრი

შეს. მ. ფარცხალაძის

ჩონგური

მუს. მ. Парухаладзе



ჩეპრა. Живо Allegro.

\*) Чонгури — грузинский народный щипковый инструмент

# უზუნდარა

მუს. დ. არაქიშვილის



# УЗУНДАРА

Муз. Д. Аракишвили



ზომიერად. Умеренно. Moderato.

*mf*

*mf*

*diminuendo*

ბ ა ბ ა

მუს. თ. შავერზაშვილის



# КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Муз. Т. Шаверзашвили

13  
საქართველოს  
საზღვარგარეთო  
კულტურის ცენტრი

წუნაროდ. Медленно. Andante.

*p*

*mf* *p*

*p*

*pp*

*росо а росо дит.*

რ ი ზ ი

მუს. თ. შავერზაშვილის

ПТИЧКА

Муз. Т. Шаверзашвили



საკმაოდ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.

Musical score for "Ptička" (The Little Bird) by T. Shaverzashvili. The score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked "Allegretto". The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like "mf" and "cresc.". The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

# ნატაში ვოვო მე და შან

# КАБЫ ДЕВУШКА...



ბალხური დამუშავებული 3 კურტილის მიერ

Народная—обработка В. Куртди

საკვალ ცოცხლად. Достаточнo быстро. Allegretto.





მუს. თ. შავერაშვილის



Муз. Т. Шаверашвили

ჩქარა. Живо Allegro.

*f* *non legato*

*ff*

*f*

*allare*

ՀԻՓՈՆԱՅԻՆ ԱՅՅՅԱ

ПЛЯСКА КУЗНЕЧИКОВ

ՁԵՆ, Պ. ՕՎՅՈՒՅԱՆՑԻՈՒՆ

Муз. Ш. Тагтаишвили

Նայեալը լոյսեղար. Достаточно быстро. Allegretto.



*sempre staccato*

*p* *rit.* *a tempo*

*p*

*pp* *p* *p*

*pp*

*rit.* *mf* *rit.* *p a tempo*

*pp*

440 FM 3



# ცხენობენი

მუს. თ. შავერზაშვილის

# ИГРА В ЛОШАДКИ

Муз. Т. Шаверзашвили

ცოცხლად. Оживленно. Vivo.


*mf* *sempre stacc.*

*p*

*p*

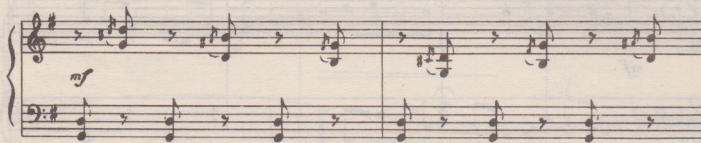
*p*

*p*



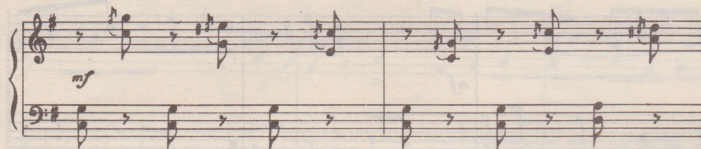
*p* poco a poco cresc.

First system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. The dynamic is marked *p* (piano) and the instruction *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo) is written above the staff.



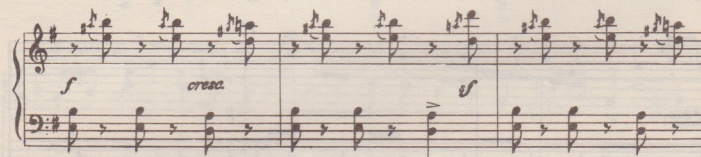
*mf*

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte).



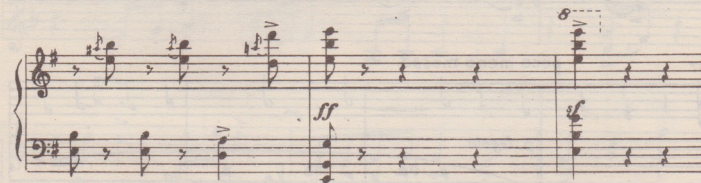
*mf*

Third system of the piano score. The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte).



*f* *cresc.* *f*

Fourth system of the piano score. The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *f* (forte) and the instruction *cresc.* (crescendo) is written above the staff.



*ff*

Fifth system of the piano score. The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment remains consistent. The dynamic is marked *ff* (fortissimo). The system concludes with a double bar line.

# მბეზეკი

მუს. შ. ფარცხვალაძის

# ПРОКАЗНИЦА

Муз. М. Парцхаладзе

ცოცხლად. Оживленно. Viv.

mf

rit

a tempo

mf

cresc.

p

rit

poco meno mosso

p legato

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand plays a bass line with quarter notes. A fermata is placed over the first two notes of the right hand.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand has a fermata over the first two notes. The tempo marking *a tempo* is written above the staff. The dynamic marking *mf* is written below the staff.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand plays a more active melodic line with eighth notes. The left hand plays a bass line with quarter notes. The tempo marking *rit.* is written above the staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with quarter notes. The tempo marking *a tempo* is written above the staff. The dynamic marking *mf* is written below the staff.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line with quarter notes. The dynamic marking *p* is written below the staff.

## გზიკაჲლი გესიკაჲბა

## ВЕСЕЛАЯ ПРОГУЛКА

მუს. თ. შავერზაშვილის

Муз. Т. Шаверзашвили

საკმაღარ ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto.



*p*

*mf*

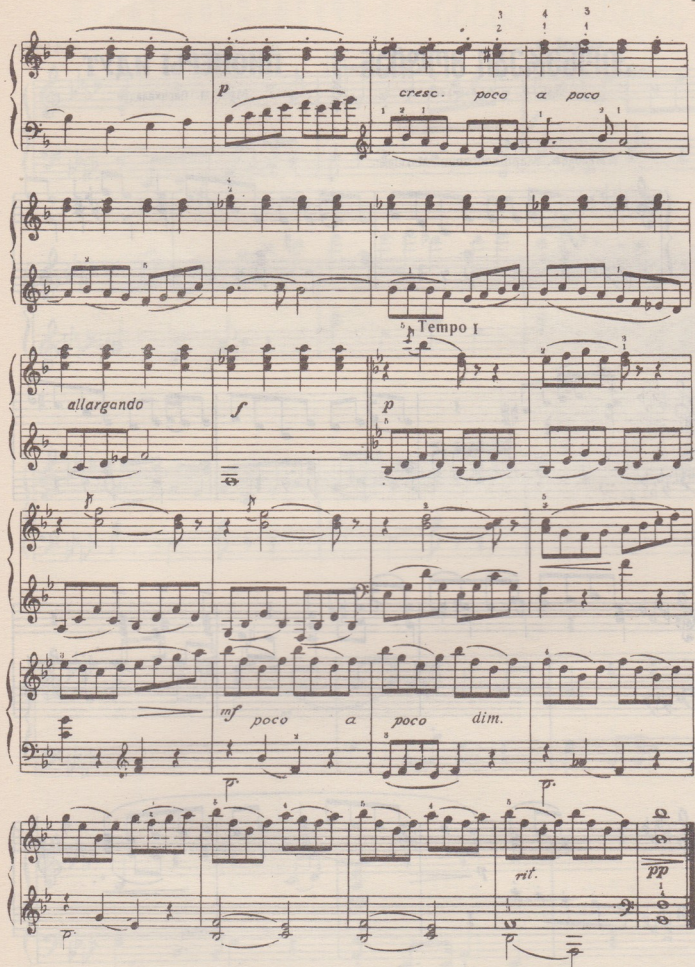
*poco a poco*

*cresc.*

*Meno*

*marc.*

*sempre portamento*



Musical score for piano, featuring six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, various dynamics (p, f, mf, pp), and performance instructions such as *cresc. poco a poco*, *Tempo I*, *allargando*, and *rit.*. Fingerings and articulation marks are also present throughout the score.



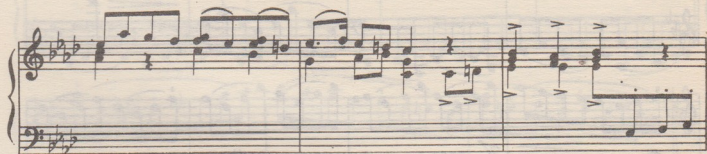
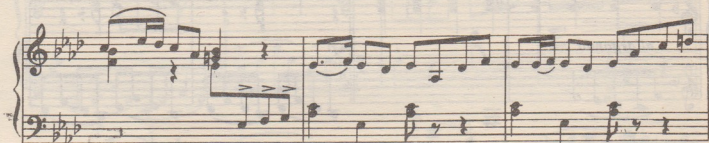
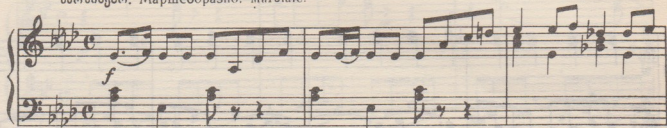
# პიონერები მოდიან

მუს. შ. ფარცხალაძის

# ПИОНЕРЫ ИДУТ

Муз. М. Парцхаладзе

მარშისებრი. Маршеобразно. Marciale.



ТАНЕЦ ДИВЯЧЬИХ ПУТЯК  
0238 020066

rit. a tempo

*p*

*p*

*pp*

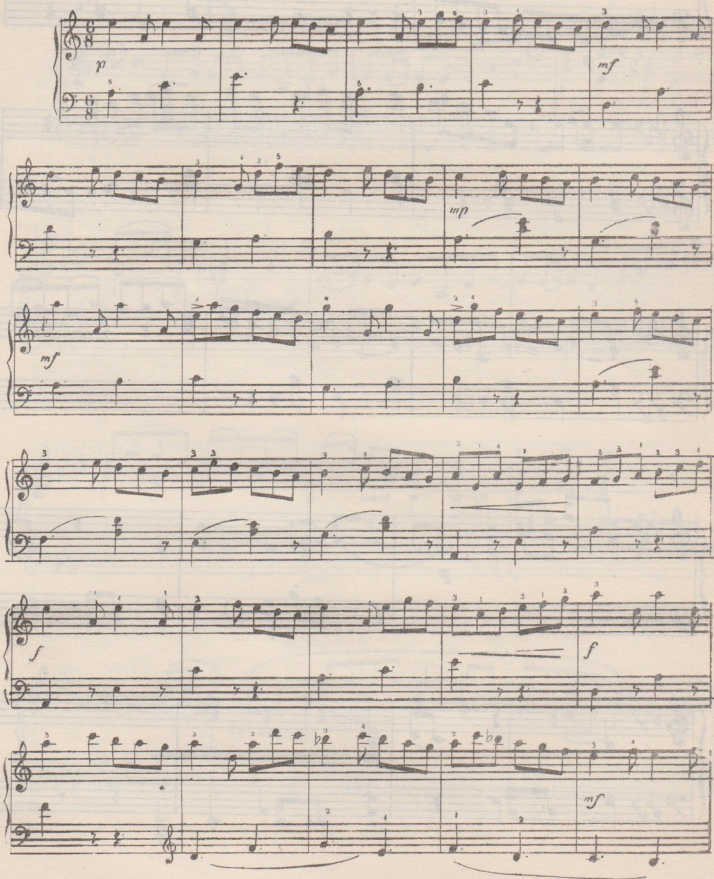
## ქვემოთა მუხრანის ცეცხლი

მუხ. თ. შავერაშილი

## ГРУЗИНСКИЙ ТАНЕЦ

Муз. Т. Шаверашили

ლაღობით სიბრძნით. Умеренно скоро. Allegro moderato.



Musical score for "Georgian Dance" (Грузинский танец) by T. Shaverashvili. The score is written for piano in 2/4 time, featuring a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The piece is marked "Umerenno skoro" and "Allegro moderato". The score consists of six systems of two staves each. Dynamics include piano (*p*), mezzo-forte (*mf*), mezzo-piano (*mp*), and forte (*f*). The key signature has one flat (B-flat). The melody is characterized by rhythmic patterns and grace notes.

First system of musical notation, measures 1-4. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand provides a bass accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues the melodic line. The left hand features a *mf* dynamic marking. A slur covers the first two measures of the right hand.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand continues the melodic line. The left hand features a *f* dynamic marking. A slur covers the last two measures of the right hand.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues the melodic line. The left hand features a *f* dynamic marking. A slur covers the first two measures of the right hand.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand continues the melodic line. The left hand features a *mf* dynamic marking. A slur covers the first two measures of the right hand. The right hand has fingerings 2, 1, 4, 1, 3, 2. A *cresc. molto* marking is present.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand continues the melodic line. The left hand features a *ff* dynamic marking. A slur covers the first two measures of the right hand.

Ե Յ Յ Յ Յ

Թ. Ն. Վ. Վազգրանի

Խ Ա Ն Ե

Муз. А. Мачавариани



Այնպես լուրջոր. Դոստաժոնո Բիստրո. Allegretto.

Musical score for a piano piece, consisting of five systems of music. The score is written in G major and 3/4 time. The dynamics are marked as *p*, *mf*, *mp*, *p*, and *mf* respectively. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and melodic lines for both hands.

*p* *p* *pp*

### ქარავანი

მუს. ა. წაქვავრიანი



### KARAVAN

Муз. А. Мачавариани

შინარდ. Медленно. Andante.

*mp*



ნატავი, გოგო, გე და უან...

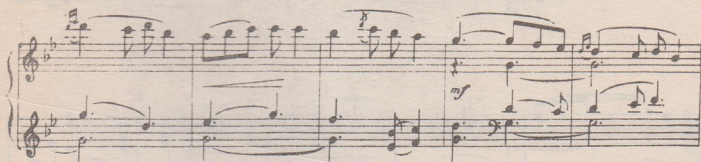
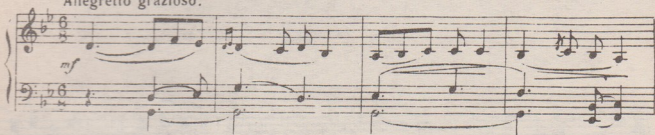
ხალხური დაბეჭდვებული კ. გოქიელის მიერ

ЛИШЬ БЫ С ТОБОЙ, ДЕВУШКА

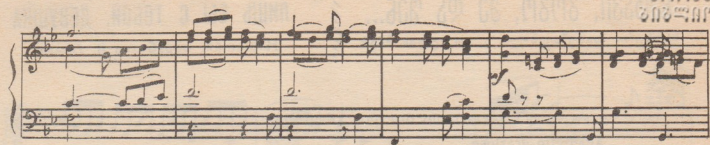
Народная, обработка В. Гокиели

დასრულდა ცოცხლად. Достаточно быстро. Allegretto

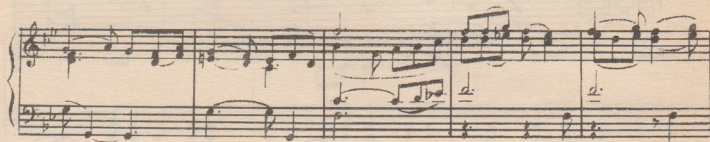
Allegretto grazioso.







First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.



Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic and melodic structures.



Third system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking and a melodic line in the treble clef.



Fourth system of musical notation, featuring a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a melodic line in the treble clef.



Fifth system of musical notation, concluding the piece with a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef.



მინდორში—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 3

На лужайке—Муз. Т. Шаверзашвили

იენენა—ხალხური—დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ

Иванна—Народная—обработка Муз. В. Куртиди

ციკაობა—მეს. ვ. კურტიდის . . . . . 4

На санках—Муз. В. Шаверзашвили

დიღაიო ნანა—ხალხური—დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ . . . . . 4

Дидавი იანი—Народная—обработка В. Куртиди

სიმღერა—მეს. ვ. კურტიდის . . . . . 5

Песня—Муз. В. Куртиди

ვაფრინდი ზეო ზურცალო—ხალხური დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ . . . . . 5

Лети чёрная ласточка—Народная—обработка В. Куртиди

სიანისო—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 6

Майская—Муз. Т. Шаверзашвили

საქილა—ხალხური—დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ . . . . . 7

Борьба—Народная—обработка В. Куртиди

კერძელი—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 8

Зайчик—Муз. Т. Шаверзашвили

ობა, ვამოცამ—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 9

А ну-ка, оттадай!—Муз. Т. Шаверзашвили

ჩივილი—მეს. ვ. ფარცხალაძის . . . . . 10

Жалоба—Муз. М. Парцхаладзе

ჩონგური—მეს. ვ. ფარცხალაძის . . . . . 11

Чонгури—Муз. М. Парцхаладзе

უზუნდარა—მეს. დ. არაგვისელის . . . . . 12

Узундара—Муз. Д. Аракишвили

ნანა—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 13

Колыбельная—Муз. Т. Шаверзашвили

ჩიტი—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 14

Птичка—Муз. Т. Шаверзашвили

ნეტავი გოგო მე და შენ—ხალხური დამუშავებული ვ. კურტიდის მიერ . . . . . 15

Камы девушка...—Народный—обработка В. Куртиди

ზობეტიალე მუსიკოსი—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 16

Бродячий музыкант—Муз. Т. Шаверзашвили

კრიკინების ცეცვა—მეს. შ. თაქთაქიშვილის . . . . . 17

Пляска кузничков—Муз. Ш. Тактакишвили

ცენობანა—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 18

Игра в лошадки—Муз. Т. Шаверзашвили

ონავარი—მეს. შ. ფარცხალაძის . . . . . 20

Проказница—Муз. М. Парцхаладзе

მზიარული გასეირნება—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 22

Веселая прогулка—Муз. Т. Шаверзашвили

პიონერები მოდიან—მეს. შ. ფარცხალაძის . . . . . 24

Пионеры идут—Муз. М. Парцхаладзе

ქართული ცეცვა—მეს. თ. შვეერზაშვილის . . . . . 26

Грузинский танец—Муз. Т. Шаверзашвили

ცეცვა—მეს. ა. მაჭავარიანის . . . . . 28

Тагел—Муз. А. Мачавариани

ქარავანი—მეს. ა. მაჭავარიანის . . . . . 29

Караван—Муз. А. Мачавариани

ნეტავი, გოგო, მე და შენ...—ხალხური, დამუშავებული ვოკიელის მიერ . . . . . 31

Лишь бы с тобой девушка...—Народная обработка В. Гокيلي

24.4/99



ფასი 54 კობ.  
Цена 54 коп.

რედაქტორი **ბ. ზოიძე**  
Редактор **В. Гокиели**

გამომწ. **ბ. შიქიძე**  
Выпуск **И. Ширяпов**

Заказ ~~2498~~ Тираж 4.000. Подп. к печати 8/V 64 г. Колич. форм 4 1/2.  
Формат бумаги 62 X 84.

Полиграфкомбинат «Комунисти» Издательства ЦК КП Грузии. Тбилиси, ул. Ленина, 14.